

понять какое-либо высказывание означает «пропустить» его через свой тезаурус, соотнести со своими знаниями и найти соответствующее его содержанию «место» в языковой «картине мира» [3]. Опора на жизненный опыт личности имеет место на личностно ориентированном речевом уроке обучения продуктивному словообразованию, являясь главным путем превращения образовательных (словообразовательных) знаний в ценность.

Таким образом, реализация принципов личностно ориентированного обучения, частнометодических и общедидактических принципов в процессе обучения продуктивному словообразованию на личностно ориентированном речевом уроке будет способствовать формированию и развитию словообразовательной компетенции учащихся 5-7 классов.

Литература

1. Бабанский, Ю.К. Классификация методов обучения и критерии их оптимального выбора / Ю.К. Бабанский // Выбор методов обучения в средней школе – М.: Педагогика, 1981. – С. 5-47.
2. Игнатова, И.Б., Петрова, Л.Г., Самосенкова, Т.В. Обучение иностранному языку студентов-русистов в русле концепта «языковая личность» / И.Б. Игнатова, Л.Г. Петрова, Т.В. Самосенкова. – Белгород. Изд-во БелГУ, 2003 – 304 с.
3. Караулов, Ю.Н. Русский язык и языковая личность / Ю.Н. Караулов – М.: Едиториал УРСС, 2003. – 262 с.
4. Маркова, А.К. Психология обучения подростка / А.К. Маркова – М.: Знание, 1975. – 64 с.

О.П. Рядинская

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОЗИЦИИ ФЕ И ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОЙ НАСЫЩЕННОСТИ В ПОЛИПРЕДИКАТИВНОМ ПАРАТАКТИЧЕСКОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ

В современной лингвистике идея о том, что язык представляет собой сложную систему, объединяющую ряд уровней, в состав которых входит множество элементов, не подвергается сомнению, как и то, что существует определенное взаимодействие единиц разных языковых уровней. Для изучения различного рода языковых явлений все чаще применяется функциональный подход, интегрирующий исследование разноуровневых языковых средств на базе общности их функций [1]. Проблемы выявления статуса языкового яруса фразеологических единиц, формально-структурных характеристик фразеологизмов влияют на исследование вопросов, связанных с определением функциональных параметров фразеологических единиц в разных средах: синтаксической и текстовой.

Цель статьи – показать, что в функционировании фразеологических единиц в рамках синтаксических конструкций в целом и полипредикативных предложениях с паратаксистом в частности, прослеживаются определенные тенденции и закономерности.

Актуальность работы обусловлена отсутствием специальных исследований по реализации фразеологических единиц в рамках полипредикативных паратактических конструкций и необходимостью дальнейшего изучения взаимовлияния единиц разных языковых уровней.

Полипредикативные предложения с паратакиссом в определённой степени отличаются от сложносочинённых предложений более сложной формальной и информативной структурой.

Доминантная функция паратакисса – показать порядок следования предикативных элементов в общей синтаксической цепи, определить «последовательность предложений не с точки зрения иерархии, а с точки зрения распределения и координированности (преемственности, прерывистости и т.п.) реализующихся в ней смыслов» [2].

Под фразеологизмом мы понимаем «лексически неделимое, устойчивое в своем составе и структуре, целостное по значению словосочетание, воспроизводимое в виде готовой речевой единицы» [4].

В процессе исследования было выявлено, что локализация фразеологизмов паратактического полипредикативного предложения ограничивается в основном интерпозитивной или финитной паратактической частью. В инициальном блоке актуализация фразеологической единицы происходит исключительно редко.

Примеры:

1. She swam laps *for a while*, and then floated on her back, and then suddenly she looked over and he was beside her [Steel 1990].
2. The curtains were drawn, but shadows passed *now and then* beyond them, and the murmur of male conversation and occasional bursts of laughter seeped through the hanging velvet [Gabaldon 2004].
3. Meredith, a hugely successful interior designer, had turned down a mass of work to create the sets for Don Carlos, but he intended to screw a vast fee out of Liberty Productions, and although missing Bob *a great deal*, he was very excited about working with such an enchanting Frenchman [Cooper 2000].

В первом примере фразеологическая единица *for a while* входит в состав инициальной паратактической части (She swam laps *for a while*, and then floated on her back). Во втором примере фразеологизм *now and then* появляется в интерпозитивной части, которая прикрепляется к первому блоку при помощи союза **but**. В третьей конструкции фразеологическая единица *a great deal* реализуется в финитной части предложения, которая объединяется с предшествующим паратактическим блоком союзом **and**.

В ходе исследования было выявлено, что предложения, в которых фразеологизмы актуализируются в финитном паратактическом блоке, составляют 53.8% от всего корпуса полипредикативных предложений с паратакиссом; в интерпозитивном блоке – 30.7%; в инициальном – 15.4%, что, видимо, связано с повышением экспрессивности коммуникативно-значимой информации в центральной и конечной частях предложения в целом. Фразеологические единицы локализуются в разных паратактических блоках предложений с различным сочетанием видов паратактических отношений. Для конструкций с копулятивной и адверсативной связями расположение фразеологизмов приходится на интерпозитивный блок (38.7%) и финитный блок (61.3%). В инициальном блоке локализация фразеологических единиц анализируемого типа полипредикативного предложения нехарактерна.

Если рассматривать все подвиды предложений с копулятивной и адверсативной связями с точки зрения локализации фразеологизмов, то актуализация фразеологических единиц происходит в финитном паратактическом блоке следующих конструкций: в предложениях с сопоставлением и одновременностью – 57.2%, с сопоставлением и следованием – 100% и с сопоставительно-распространительной связью и следованием – 100%. Лишь в предложениях, основанных на сопоставительно-распространительной связи и одновременности, фразеологизмы концентрируются в интерпозитивных блоках (66.7%). Модели с копулятивной связью отличаются от всех остальных тем, что они строят предложения, в которых фразеологические единицы располагаются в инициальных блоках до 40%, что, видимо, связано с достаточной автономностью паратактических блоков в рамках полипредикативного предложения. Однако, финитный блок остаётся излюбленным местом расположения фразеологических единиц, о чём свидетельствуют 50% предложений данного типа. Лишь в 10% случаев фразеологизмы локализируются в интерпозитивных блоках.

Анализ подвидов модели с копулятивной связью подтверждают общую тенденцию употребления фразеологизмов в разных блоках предложений: в конструкциях, основанных на такой паратактической связи как следование, фразеологические единицы локализируются в инициальных блоках в 40% и в финитных блоках в 60% случаев. В конструкциях с одновременностью и следованием на инициальный блок приходится 48% предложений с фразеологизмами, а на финитный – 52%. В конструкциях, построенных на такой связи, как одновременность, локализация фразеологизмов происходит достаточно равномерно: на инициальный и интерпозитивный блоки падает по 32.5% на каждый и на финитный 35%.

Фразеологическую насыщенность мы рассматриваем как интенсивность использования фразеологических единиц в предложении и тексте. Интенсивность, в свою очередь, предполагает количественную степень реализации фразеологизмов и их способность усиливать выразительность и образность информации, заключенную в том или ином элементе текста. Следовательно, под фразеологической насыщенностью мы понимаем актуализацию двух и более фразеологизмов в предложении, в данном случае полипредикативном паратактическом предложении [3].

Синтаксические конструкции или текстовые единицы могут обладать различным уровнем фразеологической насыщенности: невысоким (выраженным предельным числом фразеологизмов) и высоким (более двух фразеологических единиц).

Полипредикативные паратактические конструкции являются областью, в которой довольно часто реализуются фразеологические единицы, однако в подавляющем большинстве случаев реализуется одна фразеологическая единица. Фразеологическая насыщенность исследуемых полипредикативных предложений с паратаксисом составляет 19.2% от всего корпуса паратактических конструкций, например:

I was not very knowledgeable on these subjects myself, but I did *keep my ears and eyes open* and I had gleaned *a good deal of* information [Holt 1971].

В данном предложении фразеологические единицы *keep my ears and eyes open* и *a good deal of* актуализируются во втором и третьем блоках соответственно.

Определяя уровень фразеологической насыщенности, следует отметить, что максимальное число фразеологических единиц, реализованных в паратактических конструкциях, приравнивается двум, причём фразеологизмы локализируются в разных блоках. Все предложения, обладающие фразеологической насыщенностью, локализируют фразеологические единицы в контактно расположенных предикативных единицах.

Примеры:

1. He blushed, feeling silly and she smiled and they chatted *for a little while*, and then hung up *at last*, feeling both excited and scared and happy, like two kids [Steel 1983].

2. But she'd had her dream of Hollywood and *for a while* she had enjoyed it, and *at least* for now she had Spence [Steel 1990].

В первом примере оба фразеологизма (*for a little while*, *at last*) локализируются в финитном паратактическом блоке. Во второй конструкции фразеологические единицы *for a little while* и *at least* входят в состав второго и третьего паратактических блоков, следующие один за другим, завершая предложение в целом.

Фразеологической насыщенностью обладают далеко не все типы и подтипы паратактических конструкций. Так, из четырёх типов лишь конструкции с сочетанием адверсативной и копулятивной связями и предложения с копулятивной связью обладают фразеологической насыщенностью, которая составляет 11.5% и 7.6% соответственно.

На наш взгляд, к закономерности можно отнести и тот факт, что высокий уровень фразеологической насыщенности зависит от определённых синтаксических связей, которые лежат в основе того или иного предложения. Так, именно в конструкциях, построенных на отношении одновременности (копулятивная связь) и сочетании сопоставления и одновременности (адверсативная и копулятивная связи), появляются несколько фразеологических единиц. Думается, что отношения одновременности предполагает равномерное распределение информации по блокам, что создаёт определённые условия для актуализации фразеологизмов. В моделях с другим составом паратактических видов связи такие условия не возникают и, соответственно, возможность реализоваться несколькими фразеологическими единицами исчезает.

Литература

1. Бондарко А.В. Основания функциональной грамматики // Теория функциональной грамматики: Введение, аспектуальность, временная локализованность, таксис. Изд. 3-е. - стереотипное. - М.: Едиториал УРСС, 2003. - 352 с.

2. Кручинина И.Н. Сочинение // Языкознание. Большой энциклопедический словарь. - М.: Большая Российская энциклопедия, 2000. - 684 с.

3. Ракова К. И. Полипредикативное предложение: гипотактические конструкции. - М.: Владос, 2003. - 160 с.

4. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Справочник по русскому языку. Словарь лингвистических терминов. - М.: ООО «Издательский дом «ОНИКС 21 век»; ООО «Издательство «Мир и Образование», 2003. - 623 с.

Список использованной художественной литературы

1. Cooper, J. "Score" Printed and bound in Great Britain by Mackays of Chatham plc. Chatham, Kent Corgi edition published 2000. – 795p.
2. Gabaldon, D. "Lord John and the Private Matter". Published by Arrow Books in 2004 – 475p.
3. Holt, V. "The shadow of the Lynx". Garden City, New York Doubleday & Company, INC Copyright 1971 by Victoria Holt Printed in the United States of America. – 381p
4. Steel, D. "Changers". Printed and bound in Great Britain by Cox & Wyman Ltd, Reading 1983. – 380p.
5. Steel D. Star. Richard Clay Ltd, Bungay, Suffolk, 1990. – 410 p.

О.П. Рядинская

ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ В ПОЛИПРЕДИКАТИВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ С СОЧЕТАНИЕМ МИНИМАЛЬНЫХ ГИПОТАКТИЧЕСКИХ КОМПЛЕКСОВ

Полипредикативные предложения, в состав которых входят три и более предикативных единиц, являются неотъемлемым компонентом любого текста. Их частотность определяется типом текста и языковыми особенностями авторского стиля. Полипредикативные конструкции различаются как по своей структуре (сложносочинённые, сложноподчинённые, предложения с подчинением и сочинением), так и по организации коммуникативных частей (конструкции с расширенными тематическими или рематическими компонентами, или с их одновременным расширением). Данные конструкции привлекают внимание исследователей, поскольку существует множество нерешённых вопросов относительно их свойств, функций, роли в тексте.

На современном этапе развития лингвистических учений вопросы фразеологии не утратили своей актуальности. Так, в работе Е.А. Добрыднсовой предпринимается попытка дать фразеологическим единицам (ФЕ) полное и ёмкое определение. Исследователь в понятие «фразеологическая единица» включает общее название устойчивых в результате семантических преобразований словесных комплексов, которые в отличие от сходных с ними по форме свободных синтаксических структур не производятся в актах речемыслительной деятельности, а воспроизводятся в «готовом виде», то есть в фиксированном языке соотношении структурной модели, компонентного состава и фразеологического значения [1].

Нам же, вслед за В.Н. Телия, представляется, что фразеологизмы должны рассматриваться как знаки, обладающие своей особой природой, а это означает – в них должны быть выявлены свойства, объясняющие их роли и функции в языке и речи [3].

Для анализа исследуемых единиц мы руководствовались общепринятой классификацией фразеологизмов по морфологическому составу и синтаксическим функциям.

В ходе исследования было установлено, что подавляющее количество примеров фразеологических единиц было реализовано в полипредикативных предложениях с паратаксом и гипотаксом. Их число составляет 59.7% от всего корпуса примеров. На втором месте по частоте употребле-